

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 9813

**Auteur(s) :** Guillaume de Saint-Célerin [particulier]

**Bénéficiaire(s) :** La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** [1170-1220]

**Action juridique :** donation

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Guillaume de Saint-Célerin donne aux moines de Saint-André-en-Gouffern la franchise de sa terre et leur libre passage pour transporter leurs propres biens. Il confirme que son père Robert de Saint-Célerin avait donné cette franchise auxdits moines.

## Tableau de la tradition

### Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H6698.

### Indications

Léchaudé d'Anisy Amédée-Louis, *Extrait des chartes et autres actes normands ou anglo-normands qui se trouvent dans les archives du Calvados*, Caen, Mancel (MSAN ; 7-8), 1834-1838, 2 vol., t. 1, « Abbaye Saint-André-en-Gouffern », n° 106-111, p. 422.

## Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Fin du XIIe- début du XIIIe siècle. Cet acte n'est pas évoqué dans les bulles d'Alexandre III (1163) ni d'Urbain III (1186-1187) et ni de Célestin III (1195).

Texte d'après A

[..... fidelibus] tam presentibus quam futuris ad quos presens scriptum pervenerit, Willelmus de Sancto Celerino, salutem. [Notum sit universitas] vestra quod ego Willelmus de Sancto [Cel]erino dedi et concessi et per presentem cartam meam confirmavi [monachis] Sancti Andree pro salute [anime m]ee et o[mnium] amicorum meorum tam vivorum quam defunctorum, in puram et liberam [et] perpetuam elemosinam, plenariam q[ui]tanciam [de] totam terram meam et liberum transitum in vehendis quibuslibet rebus et transportandis que eisdem monachis proprie per[ti]n[e]nt et omnes res illorum, quas homines sui poterunt affidare suas esse proprias sint, libere et quiete de passagio et omnibus aliis consuetudinibus. Et sciant omnes quod Robertus [de Sancto Celer]ino pater meus dedit et concessit hanc eandem quitanciam memoratis monachis et per cartam suam confirmavit. Et quod ego ipse vel heredes mei vel etiam aliquis hominum meorum exinde supradictos monachos amodo non valeamus impedire vel disturbare, vel aliquo modo molestiam illis inferre, et presentis scripti munimine et sigilli mei attestacione confirmavi et corroboravi. Testibus his, Roberto fratre meo, Galterio le [.....]ne, Olivero de Molinis, Durando

Durnes, Pagano Peloc, Garino Peloc, Matheo Peloc, Roberto Marin, Roberto Galart, Radulfo de Ravigneio, Hamelino Peissun, Garino Bele, Olivero de Urignig, et multis aliis.